# Be prepared! Let's think about BOSAI. Multicultural disaster preparedness workshop for students in Sendai.

Date and Time: June 17, 2023 (Sat) 10:00am-4:30pm

Location: Sendai Multicultural Center Lecture Room (Conference Building 1F,

Sendai International Center)

Organizers:

International Research Institute of Disaster Science (IRIDeS) of Tohoku University

Sendai Tourism, Convention and International Association (SenTIA)

Target Group: International students and foreign residents who want to learn

about disaster prevention and preparation (all nationalities welcome)

Instruction Languages: English and Japanese

Participation: Free of charge

Number of Participant: 20 \*\*Admitted on a first-come-first-served basis

## Outline:

A disaster mitigation workshop is being held for international students and foreign residents. In the first half of the workshop, learn about the disaster mitagtion knowledge needed for living in Japan, as well as how to prepare for disasters while interacting and playing games with other participants. The workshop concludes with a field trip to Sendai's Arahama area, which was devastated by the 2011 Great East Japan Earthquake. At the former Arahama Elementary School which is designated as a disaster ruins heritage site, participants can join a kataribe (disaster storyteller) tour with English interpretation.

By participating in this workshop, not only will you learn about natural hazards in Japan and Sendai in particular, but also gain knowledge of useful disaster mitigation goods and multilingual information, so that you will be able to take the proper steps to protect yourself in the event of a disaster.

Participation in the workshop and guided tour at Arahama Elementary School Disaster Ruins will be free. A free charter bus will be used for transportation between the venue (Sendai Multicultural Center) and Arahama Elementary School Disaster Ruins. Please let us know beforehand if you plan to leave the group and stay in Arahama after the tour. Please prepare your own lunch.

#### Program:

10:00am-12:00pm Introduction, Workshop

12:15pm-1:00pm Move to Yuriage

1:00pm-2:15pm Lunch break, Field trip around Yuriage

2:15pm-2:40pm Move to Arahama

2:45pm-3:45pm Kataribe tour at the Arahama Elementary School Disaster

Ruins (Japanese with English interpretation)

3:45pm End of the program. \*If you wish to stay in Arahama, please

inform us beforehand.

Approx. 4:30pm Arrive at Sendai Multicultural Center. Part ways with group.

Registration: https://forms.gle/EzHYCiPL8k1dbUVr8

\*Participating only in the morning session is also possible

Deadline: June 8, 2023 (Thu)

Contact: gerster@irides.tohoku.ac.jp

# Be prepared! Let's think about BOSAI.

## 多文化防災ワークショップ

日時: 2023年6月17日 (土) 10:00~16:30

場所: 仙台多文化共生センター研修室(仙台国際センター会議棟1階)

共催: 東北大学災害科学国際研究所・仙台観光国際協会 (SenTIA)

対象: 防災について学びたい外国人留学生・外国人市民

言語: 英語、日本語

参加: 無料

定員:20名 ※先着順

### 概要

外国人留学生・市民のための防災ワークショップを開催します。ワークショップの前半では、日本で暮らす上で必要な防災知識を学んだり、ゲームを通じて参加者どうしが交流しながら災害への備えについて学びます。ワークショップの後半では、2011年の東日本大震災で大きな被害を受けた荒浜地区へ行きます。震災遺構に指定されている旧荒浜小学校で、英語通訳付きの「語り部」ツアーに参加します。

このワークショップに参加すれば、日本、特に仙台で起こる自然災害について学ぶだけではなく、便利な防災グッズや災害時の多言語情報について知り、災害への備えや災害時に身を守るための行動ができるようになります。

ワークショップと震災遺構旧荒浜小学校でのガイドツアーへの参加は無料です。会場 (仙台多文化共生センター)から震災遺構旧荒浜小学校へは、貸切バスで移動します (無料)。現地解散を希望する方は、事前に申し出てください。昼食は各自で準備し てください。

# プログラム

10:00-12:00 導入、ワークショップ

12:15-13:00 移動

13:00-14:15 休憩・自由見学 (閖上)

14:15-14:40 移動

14:45-15:45 震災遺構 旧荒浜小学校の語り部ツアー(日本語。英語通訳付き)

15:45 プログラム終了。※ 現地での解散を希望する人は、事前に申し出てください。

16:30頃 仙台多文化共生センター着。解散。

<u>申込み</u>: <a href="https://forms.gle/EzHYCiPL8k1dbUVr8">https://forms.gle/EzHYCiPL8k1dbUVr8</a>

※ 午前だけの参加もできます。

※ しめきり:2023年6月8日(木)

<u>連絡先</u>:gerster@irides.tohoku.ac.jp